

FANTOCHE AM FUMETTO IM BOURBAKI PANORAMA**Filmbeschreibungen****The Lonely Orbit, Frederic Siegel, Benjamin Morard, CH 2019, 9'22''**

Ein Satellitentechniker versucht seiner Einsamkeit zu entkommen. Als er darum seine Aufgaben vernachlässigt, verlässt ein Satellit seinen Orbit, was zu einer folgenreichen Kettenreaktion führt.

A satellite engineer tries to overcome his loneliness. In doing so, he neglects his duties. A satellite falls out of orbit, triggering a momentous chain reaction.

My Generation, Ludovic Houplain, FR 2018, 8'4''

Dieser Animationsfilm ist eine Vision der Popkultur, in der Kunst, Politik, Sport, Finanzen, allgemeine Überwachung und allgegenwärtiges Computing miteinander verbunden sind.

This animation film is a panoramic vision of Pop Culture as a landscape, divided by a never-ending road where art, politics, sport, finance, generalized surveillance, and ubiquitous computing are all entangled.

Fest, Nikita Diakur, DE 2018, 2'55''

Ein paar als Raver verkleidete Algorithmen dröhnen sich mit Restcode zu und tanzen an die Grenze des Systems. In ihre geistigen Einzelteile zerlegt, bouncen sie als Versuchsanlage durch die Plattensiedlung. So schön kann abstürzen sein.

A couple of algorithms dressed up as ravers blare out residual code and dance at the limit of the system. Stripped down to their cerebral component parts, they bounce through the prefabricated complex and test out its resilience. A computer crash never looked so good.

Selfies, Claudius Gentinetta, CH 2018, 3'40''

Selfies dokumentieren das zeitgenössische Leben global und in allen Facetten. Hunderte von idyllischen, peinlichen und verstörenden Schnappschüssen aus der Ich-Perspektive reihen sich in der Montage zu einem Panorama menschlicher Eitelkeiten, bei dem mit unerwünschten Nebenwirkungen gerechnet werden muss.

Selfies document contemporary life around the world in all of its many facets. Hundreds of idyllic, awkward and disconcerting selfie snapshots are collected in a montage to create a panoramic testament to human vanity – and draws attention to the unwanted side effects that we all have to take into account.

Circuit, Delia Hess, CH 2018, 8'41''

Auf einem kleinen Planeten, gefangen in ihrem eigenen kleinen Universum, vollführen die Einwohner*innen poetische-surreale Handlungen, die sich in einer Endlosschleife wiederholen. Sie sind sich nicht bewusst, dass sie Teil eines komplexen, kleinen Ökosystems sind, das nur funktioniert, wenn alle ihre Rolle spielen.

On a small planet, caught up in their own little private universe, the inhabitants perform their poetically surreal actions, which repeat themselves in an endless loop. What they are not aware of is that they are all part of a complex little ecosystem which can only function if each of them plays his or her role.

Spider Web, Natalia Chernysheva, RU 2016, 4'5''

Eine Geschichte über eine Feindschaft, die zur Freundschaft wird.

The story about the relationship that transforms from hostility to friendship and mutual rescue.